

Fischeln, wo sonst? FISCHELN

OPEN

14. September 2014, 11 bis 18 Uhr

Verkaufsoffener Sonntag: 13 - 18 Uhr

Verlagssondersseite

Willkommen zur Fischeln Open

Kommenden Sonntag, 14. September, steigt Fischelns große Familienparty unter freiem Himmel: die Fischeln Open.

Fischeln (em). „Das ist mittlerweile die 17. Auflage der Fischeln Open“, sagt Werberring-Vorsitzender Robert Reichling nicht ohne Stolz. Ganz zu Recht. Denn das große Stadtfest auf der Kölner Straße ist nicht nur das größte Highlight für die Fischelner Bürger geworden, sondern auch ein Markenzeichen für ganz Krefeld. So hat die Idee des Werberrings, unter freiem Himmel Aussteller und Bühnenprogramm zusammenzuführen, auch über die vielen Jahre getragen. In diesem Jahr, am 14. September, hat sich die Zahl der Aussteller sogar auf rund 100 gesteigert. Ein Zeichen für den nachhaltigen Erfolg des Ortsfestes.

„Die Kölner Straße ist die Hauptschlagader Fischelns“, wählt Reichling einen treffenden Vergleich. Deshalb steigt die große Party gerade dort im Abschnitt zwischen Feuerwehr und Jugendheim.

Der Themenschwerpunkt dieses Jahres ist die Verbindung von „Familie und Tier“. Deshalb machen diesmal auch der Krefelder Zoo und der Tierschutzverein mit so-



Laden zur Fischeln Open ein: Werberring-Vorsitzender Robert Reichling (Mitte), sein Stellvertreter Hendrik Hamloch (l.) und Schatzmeister Frank Bertsche (r.).

wie der Verein internationaler Hundefreunde und das Pferdesportzentrum Krefeld. Tierfreunde werden viel Information erhalten, aber auch Abwechslung wie Ponyreiten für die Kinder mit Fotokation und Kutschfahrten.

Neben den Ausstellern werden vor allem die beiden Bühnen wieder die Massen anzie-

hen. Von 11 Uhr an bieten beide Bühnen ein buntes Programm aus Musik, Vorfürhungen und Information.

Besondere Attraktionen dürfen die Besucher auch wieder erwarten: so werden wieder die beliebten Hubschrauberundflüge angeboten. Das Technische Hilfswerk präsentiert sein Equipment und die

DLRG bringt ihr größtes Boot mit, das sie auf dem Rhein liegen hat. Und für die Kinder hat der Werberring eine „immes große Hüpfburg“ organisiert.

Nicht zuletzt der verkaufsoffene Sonntag von 13-18 Uhr wird für tüchtig „traffe“ in Fischeln sorgen. Die Besucher können eben nicht nur an den

Ständen der Aussteller schauen, sondern auch in den Geschäften einkaufen.

Nach 18 Uhr ist immer noch nicht Schluss. Dann lässt die Party „Après Open“ den Tag bei Musik, Tanz und Kulinarik zünftig ausklingen.

Parkplätze sind wie immer knapp an diesem Tag. Tipp: Mit Rad oder Bahn kommen.

Probieren Sie sich durch unser Sortiment!

Wir zapfen für Sie Liköre, Brände, Kräuterdestillate, Essige und Öle nach Maß. Außerdem: Aparte Präsente in großer Auswahl!

et kabäusken
— bei Hafels —

Kölner Str. 532 | 47807 Krefeld - Fischeln | Tel. 02151 - 3096-0

Öffnungszeiten: Mo, Di, Do, Fr 15.00 - 18.30 Uhr, Fr, Sa 9.30 - 13.00 Uhr

HAFELS

RAUM AUSSTATTUNG UND LEDERWAREN

Am 14.09.2014
19 % MwSt. geschenkt

Nicht auf bereits reduzierte Artikel

Kölner Straße 530-532, 47807 Krefeld
Tel. 02151/3096-0, Fax 02151/3096-26, info@raumausstattung-web.de

Michael Siemes

Dachdeckmeister
Fachbetrieb für Dach-, Wand- und Abdichtungstechnik

Braunweg 38 • Lager: Untergath 196 b • Fischeln
Telefon (02151) 3001 80 • www.siemesdach.de

schnell · zuverlässig · erfolgreich

beim Verkauf

- Ihrer Eigentumswohnung
- Ihres Einfamilienhauses
- Ihres Grundstückes

in Krefeld.

Fordern Sie unverbindlich Informationen an!
Ab sofort können Eigentümer im VIP-Bereich die Aktivitäten zum Verkauf ihrer Wohnung verfolgen!

KLASEN

IMMOBILIEN

Info: Gabriele Klazen - Hinter Neuhofweg 3
47807 Krefeld - 021 51 6197451
info@immobilien-klazen.de
www.immobiliien-klazen.de

Möbelspedition

Markus Schulz
Kölner Straße 502
47507 Krefeld

Telefon:
021 51 / 30 13 33
021 51 / 30 13 21
Telefax:
021 51 / 30 42 30

Umzüge (Europaweit)
Nachkaufleistungen, Lagerung
Computer-Transporte

Die Highlights

Die Höhepunkte des Festprogramms auf einen Blick:

- „Auto-Bowling“ auf dem Volksbank-Parkplatz
- Perlen-Basteln bei Perlina für Kinder unter Mithwirkung der Südschule.
- Künstlergruppe Krefelder Creative mit vielen Angeboten zum Mitmachen
- Im Jugendzentrum Kicker, Billard, Tischtennis, PC und Jugendcafe
- Sparkassen-Bühne am Rathaus unter anderem:
 - OModenschau
 - ÖBigband des MSM-Gymnasiums
 - ÖSpanische und arabische Tanzshow mit Bauchtanz
- Volksbank-Bühne Anrather Straße unter anderem
 - ÖTanzvorführungen
 - ÖCovermusik mit Serenity
 - ÖSt. Clemens-Kindergarten mit Waschtang-Kindertänzen
 - ÖLive Acoustic Musik
 - „4GoodReasons“
- Bobbycar-Lernparcours mit Ampeln, Verkehrszeichen und Tankstelle
- „Riesenhüpfburg“ an der Ecke Kölner Straße / Kimpler Straße
- Hubschrauber-Rundflüge, Landeplatz beim Stadthaus
- Comedian Volker Diefes mit einem Auszug aus seinem aktuellen Programm auf der Sparkassen-Bühne
- A capella-Gesangsgruppe „Pink Propellers“ auf der Sparkassen-Bühne
- Kutschfahrten durch Fischeln und Ponyreiten
- Oldtimer Ausstellung (wetterabhängig)
- Diamantschürfen bei Goldschmiede Fahner für die Zoofreunde Krefeld.



Viel zu sehen: Das Publikum strömt in Scharen zur Fischeln Open. Das Fest unter freiem Himmel gehört zu den Markenzeichen im Veranstaltungskalender der Stadt Krefeld. Foto: Kremp

JUBILÄUMSWOCHEN

Feiern Sie mit. Ab dem 16.9. fallen bei uns für 3 Wochen die Preise. Sie erhalten **30% auf alle ALTERNA-Produkte.**

30 Jahre selbstständig
Edith Wellmann, Inhaberin

20 Jahre bei HAARAKTIV
Birsen Demir, Friseurin

20 Jahre bei HAARAKTIV
Anja Kurten, Friseurin

15 Jahre bei HAARAKTIV
Elen Ertel, Friseurmeisterin

FISCHELN OPEN 2014: Wir laden Sie ein
Von 13 bis 18 Uhr zu uns in den Salen, Wilhelm-Stefen-Str. 21.
Styling und Produktberatung mit Fr. Feyka für ALTERNA Haircare.

Haaraktiv
Ihr Friseurin Krefeld-Fischeln - www.haaraktiv-wellmann.de

www.fahrschule-embers.de

Bei UNS kommt IHR NICHT unter die Räder!!!

Kölner Str. 576 47807 Krefeld 02151 - 8559588

Seit mehr als 35 Jahren Anlaufpunkt für Jung & Alt
Krefeld-Fischeln

Unsere Öffnungszeiten:

Mühlen Apotheke
Mo.-Fr. 8.00-18.30 Uhr
Sa. 9.00-13.00 Uhr

Brunnen Apotheke
Mo.-Fr. 8.30-20.00 Uhr
Sa. 9.00-13.00 Uhr

MÜHLEN APOTHEKE
Kölner Straße 532, 47807 Krefeld-Fischeln
Tel.: 02151/3096-0, Fax: 02151/3096-26

BRUNNEN APOTHEKE
Kölner Straße 532, 47807 Krefeld-Fischeln
Tel.: 02151/3096-0, Fax: 02151/3096-26

Fischeln, wo sonst? FISCHELN OPEN

14. September 2014, 11 bis 18 Uhr

Verkaufsoffener Sonntag: 13 - 18 Uhr

Verlagssonderseite

einzigartig-ich
alles außer...

Besuchen Sie unsere Modenschau auf der Rathausbühne von 11.30-11.50 Uhr

Offnungszeiten: Mo.-Fr. von 10.00-12.00 und von 18.20-18.30, Sa. 9.30-11.00, Mittwoch Auslieferung geschlossen.

Einzigartig-ich der etwa andere Kleidungsstil
Kölner Straße 586
47807 Krefeld
Tel. 0179 91 28 733
www.einzigartig-ich.com
info@einzigartig-ich.com

Seit über 25 Jahren für Sie in Krefeld-Fischeln

Martin Grimmer
Rechtsanwalt | Fachanwalt für Familienrecht

Familienrecht
Erbrecht
Mietrecht
Verkehrsrecht

Marienstraße 118 - 47807 Krefeld - Tel. 0 21 51 / 30 60 22

Das Bühnenprogramm



Vorführung: Auf den Bühnen haben auch heimische Musiker Gelegenheit, sich dem Fischelner Publikum zu präsentieren. Foto: Kremp

Dagmar Fahnler
Gold- und Silberschmiede

Krefeld-Fischeln, Kölner Str. 549
Tel.: 021 51-3 61 02 00
www.goldschmiede-fahnler.de

Grill Split
über 30 Jahre Krefelder Tradition

Fischeln: Anrather Straße/ Ecke Marienstraße 47807 Krefeld
Tel.: 021 51/9 36 45 45
12.00-15.00 Uhr
17.00-22.00 Uhr

Stadtmitte: Breite Str. 43
47798 Krefeld
Tel.: 021 51/2 59 96
12.00-15.00 Uhr
17.00-24.00 Uhr

FISCHELN OPEN AKTIONSPREIS

Batteriewechsel nur gültig am 14.09.2014 von 13-18 Uhr. Batteriewechsel für eine Armbanduhr des Herstellers nur 2 Euro.

EURONICS 2,- €

Feld: Fachschweizer Inhaber: Simon Steiner & Co. Kölner Str. 360 | 47807 Krefeld | F 021 51 302390 | F 021 51 300038

DOPPEL SIEGER IM VERGLEICHSTEST!

MOKKA

GIPFELSTÜRMER.

Wir lieben Autos.

Der Opel Mokka setzt sich durch und das jetzt gleich doppelt: In den SUV-Vergleichstests von AUTO BILD¹ und AUTO ZEITUNG² geht das Multitalent als eindeutiger Sieger hervor – und beweist mit seinen Innovationen und Fahrer-Assistenzsystemen herausragende Sicherheit sowie maximalen Komfort in seiner Klasse.

- Adaptiver 4x4 Allradantrieb³
- Adaptives Sicherheitslichtsystem AFL+ mit Bi-Xenon-Scheinwerfern und LED-Togfahrlicht³
- Front- und Rückfahrkamera inklusive Frontkollisionswarner, Verkehrschild- und Spurassistent³
- Navi 950 Europa mit IntelliLink-Technologie (optional)
- Ergonomieseitze mit Gütesiegel AGR (Aktion Gesunder Rücken e. V.)³
- FlexFix®-Fahrradträgersystem³
- Lenkrad- und Sitzheizung, Fahrer und Beifahrer³
- Zwei-Zonen-Klimatisierungsaufomatik³

Unser Barpreisangebot

für den Opel Mokka Selection mit 1.6 ecoFLEX, 85 kW Start/Stop

schon ab **16.990,- €**

JETZT TESTFAHREN UND UMPARKEN!

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 8,4, außerorts: 5,4, kombiniert: 6,5; CO₂-Emissionen, kombiniert: 153 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse E

¹ Heft 26, 2014 - AUTO BILD.
² Heft 14, 2014 - AUTO ZEITUNG.
³ Optional.

Sparkassen-Bühne

Auf der Sparkassenbühne erwartet die Besucher folgendes Programm:

- 11.00 Uhr: Begrüßung
- 11.15 Uhr: Frühkonzert der MSM Big Band
- 12.45 Uhr: Ropeskipping Fischelner Sportverein
- 13.00 Uhr: Livegesang Young Generation
- 13.30 Uhr: Pink Propellers - a capella
- 14.00 Uhr: Offizielle Eröffnung durch Bürgermeister Frank Meyer
- 14.30 Uhr: Modehighlights
- 15.00 Uhr: Volker Diefes Kabarettprogramm
- 15.45 Uhr: spanische und arabische Tanzshow der Bauchtanzgruppe
- 16.30 Uhr: Ropeskipping Fischelner Sportverein
- 17.00 Uhr: Illusions-Show mit Miss Tammy

Volksbank-Bühne

Auf der Volksbank-Bühne erwartet die Besucher folgendes Programm:

- 11.00 Uhr: Begrüßung durch den Moderator
- 11.15 Uhr: praktischer Musik
- 12.30 Uhr: Tänze mit der Fischelner Ballettschule
- 12.30 Uhr: Kindertänze mit dem St. Clemens Kindergarten
- 12.45 Uhr: Swing, Formation und Hip Hop mit der Tanzschule Dr. Beat
- 13.30 Uhr: Tänze mit der Fischelner Ballettschule
- 14.00 Uhr: Orientalischer Tanz
- 15.00 Uhr: Singer-Songwriter
- 16.00 Uhr: Covermusik mit „Serenity“



Musik und Mode: Auf den Bühnen läuft den ganzen Festtag über ein abwechslungsreiches Programm. Da gibt es viel zu schauen und zu hören. Foto: Kremp

Fischelner Reisebüro Profi Partner

Izabela Golaszewska
Inhaberin

Kölner Str. 575-585 (im Clemensmarkt) D-47807 Krefeld

Lassen Sie sich überraschen

Telefon: 02151 / 3097-0
Fax: 02151 / 3097-20
info@fischelner-reisebuero.de
www.fischelner-reisebuero.de

Lust auf Sport?
Sport für Mädchen, Jungen, Frauen und Männer

Unser Angebot erstreckt sich von Leichtathletik, Kunstturnen, Trampolinturnen über Kleinkindturnen, Abenteuer- und Erlebnissport, Rope Skipping und Tanzen bis hin zum Gesundheitssport.

Weitere Infos in der Geschäftsstelle unter Telefon (021 51) 30 34 49
www.fischelner-sportverein.de und E-Mail: sport-in-fischeln@gmx.de

HAMBLOCH

WIR BAUEN FISCHELN EIN GESICHT!

Info: 02151 3093-0 - www.Hambloch.de

BAGGEN

Gebr. Baggen oHG - Kölner Straße 100-120 - ☎ 021 51/3 68 07-0
www.baggen.de - Geöffnet: Mo.-Fr. 8.30-19 Uhr, Sa. 8.30-14 Uhr, So. 11-14 Uhr
* Besichtigung, keine Beratung, kein Verkauf, keine Probefahrten

Fischeln, wo sonst? FISCHELN OPEN

14. September 2014, 11 bis 18 Uhr

Verkaufsoffener Sonntag: 13 - 18 Uhr

Verlagssonderseite

Ulrich Grüttner
Schornsteinfegermeister

Besuchen Sie uns
am Stand zu Fischeln Open -
Höhe Kaiser Straße 508

- Durchführung aller Schornsteinfegerarbeiten
- Erstellung des Gebäudennergieausweises
- Schornsteine und Abgasanlagen
- Neubau -> Reparatur -> Sanierung
- Reinigen von Kaminöfen, Heizkesseln und Ofenrohren
- Inspektion und Reinigung von Lüftungsanlagen
- Sprechen Sie uns an, wir helfen Ihnen weiter...

Tel.: 02151/30 08 49
Mobil: 0172-21 21 856

info@ulrich-gruettner.de
www.ulrich-gruettner.de

Buntes rund ums Stadtfest

Künstlermeile zum Mitmachen

Die „Künstlermeile“ ist bereits eine Traditionsveranstaltung. Auf einer Länge von 30 Metern präsentieren, direkt vor dem Clemens-Markt, verschiedene Künstler der Künstlergruppe KrefelderCreative ihre Arbeiten. Die Besucher sind herzlich eingeladen, sich an verschiedenen Techniken und Stilen zu versuchen. Farbe, Pinsel und Leinwand werden gestellt.



Außergewöhnlich: Zu den Attraktionen der Fischeln Open gehören die Modenschauen. Dazu zählt nicht nur die Präsentation der Herbstkleidung, sondern auch der Haarmode. Geschickte Haarkünstler zeigen, welche individuelle Kreationen auf dem Kopf möglich sind. Foto: Kremp

Tolle Spiele für die Kleinen

Für die kleinen Besucher gibt es ein Karussell, Pommereiten, eine Hüpfburg, Bobbycar-Rennen und -Parcours, Kinderschminken und Holzstelen-Laufen bei der Linner Burggarde sowie Aktionen des Jugendzentrums. Die Hüpfburg ist übrigens außergewöhnlich groß.

Wasserrettung Rheinadler

Die DLRG stellt den Wasserrettungszug „Rheinadler Krefeld“ mit Zugfahrzeug sowie ein Leitstelleneinsatzfahrzeug mit Motorrettungsboot aus. Die Bandbreite der DLRG-Schauen: von der Badehose bis zur Technik.

Diamanten schürfen

Wie in den vorangegangenen Jahren können auch in diesem Jahr bei der Goldschmiedin Dagmar Fahner wieder Diamanten für einen guten Zweck geschürft werden. Erneut wird das Schürfen mit dem Verein der Zoofreunde Krefeld durchgeführt. Der Erlös kommt in diesem Jahr der geplanten neuen Anlage für die Erdmännchen im Krefelder Zoo zugute.

29 Jahre Fischelner Werbering

Mit rund 130 Mitgliedern ist der Werbering Fischeln die größte und weiter wachsende Werbegemeinschaft in Krefeld und Umgebung. So ist es möglich, wieder ein interessantes und unterhaltsames Fest auf die Beine zu stellen, welches auch in diesem Jahr durch etliche Höhepunkte glänzt. Der Werbering wird in diesem Jahr 29 Jahre alt.

Spektrum an Vereinen

Wie in den zurückliegenden Jahren wird auch bei der 17. „Fischeln Open“ die Tradition fortgesetzt, das große gewerbliche Angebot der Aussteller durch ein breites Spektrum Fischelner Vereine, Schulen, Kindergärten und karitativer Organisationen ergänzt wird. Erstmals wird dem Tier als treuer Begleiter des Menschen ein besonderer Schwerpunkt gewidmet.

Praxis für Physiotherapie KINTRO

Erkelenzer Straße 81-83 • Tel.: 0 21 51/7 88 84 44

NEU: REHASPORT

- Rehabilitationssport
- Medizinische Trainingstherapie (MTT)
- Fit ab 50
- großzügiger, moderner Trainingsraum
- keine Vertragsbindung!
- Monatskarte
- ständige Betreuung durch qualifiziertes Fachpersonal
- Vibrofit

Privat und alle Kassen • Parkplätze direkt am Haus

KLEINBONGARTZ & HALLMANN GMBH
DACHDECKERMEISTER

NIEDERBRUCHSTR. 77 • 47807 KREFELD
BUSCHSTR. 117 • 47800 KREFELD
TEL.: 0 21 51 - 59 24 82
FAX: 0 21 51 - 50 37 21
INFO@KHDACH.DE • WWW.KHDACH.DE

EDV HAUPTMANN

Danke für Eure Treue

Öffnungszeiten
Mo.-Sa. 10-13 Uhr
Mo.-Fr. 15-19 Uhr

Kölnstraße 483/485, 47807 Krefeld-Fischeln
Verkauf (02151)300409, Service (02151)300239
Fax (02151)307125, www.edv-hauptmann.de

NEU in OPPUM

Pretty Woman

Damenmode von 36 bis 58

Inh. Petra Janzen
Maybachstr. 165, 47809 Krefeld-Oppum

Inh. Andrea Artz-Jäger

Das Blumenparadies
Floristik für jeden Anlass

- Frischblumen • Topfblumen
- Lieferservice • Blumenarrangements
- Hochzeit & Trauerfloristik

Breslauer Str. 1
47829 Krefeld-Gartenstadt
Tel.: 02151/932622

Maybachstr. 165
47809 Krefeld
Tel.: 02151-332332

E-Mail: herbstlaub@blumenparadies.de • Facebook: Das Blumenparadies

Haus & Grund
Eigentümerschutz - Gemeinschaft
Krefeld und Niederrhein

Ihr Partner

So einfach geht's:
Mitglied werden am Stand beim
„Fischeln Open“ am 14.09.2014
und 45 EUR sparen!

Unsere Mitglieder können sich auf uns verlassen!

Qualifizierte Rechtsberatung ausschließlich durch Volljuristen. Haus & Grund - Kompetenz rund um die Immobilie - und das bereits seit über 125 Jahren.

Wir können nur Eigentum. Das aber richtig gut.

Haus & Grund Krefeld Niederrhein e.V. • Orndorf 214 • 47798 Krefeld
Tel.: (02151) 78480 • Fax (02151) 78480 • 10 • www.hausundgrund-krefeld.de

Lebensfluss
Die Alternative mobile Seniorenbetreuung

Mobile Betreuung und Alltagsbegleitung
Unterstützung der pflegenden Angehörigen

Lebensfluss Brigitte Melcher
Bergheimer Str. 28 • 47807 Krefeld
Telefon: 0 21 51 - 328 98 05
info@lebensfluss-online.de • www.lebensfluss-online.de
Mitglied im Pflege-Stützstellenverband e.V. | Assistent durch den Reg. Fts. Düsseldorf

Pferdesportzentrum Krefeld
Ausbildung für Pferd und Reiter
www.pferdesportzentrum-krefeld.com

Dreßen & Dreßen GbR
pferdesportzentrum.krefeld@yahoo.com

Stall: 02154/9962275
Mobil: 01754127704

Willicher Straße 101
47807 Krefeld - Fischeln

Wir beherrschen den Balanceakt zwischen stumpf und fransig geschnittenen Partien und den richtigen Mengen Stützhaaren dazwischen.

Bei uns erhalten Sie den idealen Haarschnitt, ganz individuell auf Sie persönlich abgestimmt.

RA Friseur im Seiden Carré
Inh. R. Jochen
Bismarckstr. 176 • 47807 Krefeld
Tel. 02151/391795

Physiotherapie am Hubrach-Eck
Christoph Jörissen

Hafeisstraße 117
47807 Krefeld
Tel.: 02151 - 89 14 599
Fax: 02151 - 89 14 591

Privat und alle Kassen
Termine nach Vereinbarung

Probe fahren! E-Bikes
Fahrräder für Groß und Klein!

Zweirod thielens
Fahrrad-Verkauf, Zubehör- und Service

Qualitäts-Fahrräder
In Kr.-Fischeln

Große Auswahl an Zubehör, E-Bikes, gute Beratung und Service vom Fachmann
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 10.00-13.00 Uhr u. 15.00-18.30 • Mi. u. Sa. 10.00-13.00 Uhr
Hafeisstraße 2 • 47807 Krefeld • Tel.: 02151-305319 • Fax: 02151-3442238
www.zweirod-thielens.de • T.Thielens@t-online.de

OPTIK KRISCHER
AKUSTIK

gut sehen gut hören

„Fischeln Open“ - Wir sind dabei!
Von 12.00 bis 18.00 Uhr

Köln Str. 526 • 47807 Krefeld • Tel. 0 21 51 / 30 25 50
optik.krischer@t-online.de • www.optik-krischer.de

IHREN ZAHNRIEMEN LASSEN SIE AM BESTEN BEI RENAULT WECHSELN.

ZAHNRIEMENWECHSEL
AB 399,- €

INCL. BILLENWECHSEL UND RÖLLENWECHSEL

RENAULT SERVICE

PRECKEL | Vichowstraße 140-146 • 47805 Krefeld
Tel. 0 21 51 / 37 11.0 • www.preckel.de

NIEMAND KENNT IHREN RENAULT BESSER ALS RENAULT.

